

Begriffe rund um Diabetes: Ukrainisch-Deutsch-Englisch / Терміни, пов'язані з діабетом: українська-німецька-англійська / Diabetes-related terms: Ukrainian-German-English

Nachfolgend finden Sie wichtige Begriffe rund um Diabetes und hilfreiche Sätze.

Нижче ви знайдете важливі терміни та корисні фрази, пов'язані з діабетом.

Useful diabetes-related terms and phrases are provided below.

Wichtige Begriffe / Важливі терміни / Important terms:

Ukrainisch / Українська мова	Deutsch / Німецька мова	Englisch / Англійська мова
Протидіабетичні препарати	Antidiabetika	antidiabetic agents
Аптека (з нічним обслуговуванням)	Apotheke (mit Nachtdienst)	pharmacy (with all-night service)
Лікар	Arzt, Ärztin	doctor
Око (очі)	Auge(n)	eye(s)
Офтальмолог	Augenarzt, Augenärztin	ophthalmologist
Захворювання очей	Augenerkrankung	eye disease
Посвідчення особи	Ausweis	identification card, ID-card
Акумулятори	Batterien	batteries
Талон на медичне обслуговування	Behandlungsschein	treatment certificate
Втрата свідомості	Bewusstlosigkeit	unconsciousness
Високий кров'яний тиск	Bluthochdruck	high blood pressure, hypertension
Цукор у крові	Blutzucker	blood glucose / blood sugar
Зниження рівня цукру у крові	Blutzuckerabfall	fall in blood glucose levels
Підвищення рівня цукру у крові	Blutzuckeranstieg	rise in blood glucose levels
Визначення рівня цукру у крові	Blutzuckerbestimmung	determination of blood glucose level
Контроль цукру у крові	Blutzuckereinstellung	blood sugar adjustment
Контроль рівня цукру у крові	Blutzuckerkontrolle	blood glucose measurement / blood sugar measurement
Глюкометр	Blutzuckermessgerät	blood glucose meter
Тест-смужки для визначення рівня цукру у крові	Blutzuckerteststreifen	blood glucose test strips
Рівень цукру у крові	Blutzuckerwert	blood glucose level / blood sugar level
Хлібна одиниця	Broteinheit	bread unit
Діабет	Diabetes	diabetes
Діабетик	Diabetiker, Diabetikerin	diabetic
Діабетична ідентифікаційна картка / діабетичний паспорт	Diabetiker-Ausweis / Diabetiker-Pass	diabetic ID card
Щоденник діабетика	Diabetes-Tagebuch	diabetes diary
Діабетична кома	Diabetisches Koma	diabetic coma
Діаліз	Dialyse	dialysis
Дієта	Diät	diet

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie sich bei der Aussprache unsicher sind, zeigen Sie Ihrer Ansprechpartnerin oder Ihrem Ansprechpartner den entsprechenden Begriff oder Satz.

Цей перелік не є вичерпним. Якщо ви не впевнені у вимові, покажіть контактній особі відповідний термін чи фразу.

This list does not claim to be complete. If you are unsure about the pronunciation, please show the word or sentence to your contact person.

Ukrainisch / Українська мова	Deutsch / Німецька мова	Englisch / Англійська мова
Діарея	Durchfall	diarrhoea
Блювота	Erbrechen	vomiting
Застуда	Erkältung	cold
Запалення	Entzündung	inflammation
Харчування	Ernährung	diet
Вживання їжі	Essen	food
Перед їжею	vor dem Essen	before meals
Після їжі	nach dem Essen	after meals
Лихоманка	Fieber	fever
Фруктовий сік	Fruchtsaft	fruit juice
Стопа	Fuß	foot
Картка медичного страхування	Gesundheitskarte	health injurance card
Напій(ої)	Getränk(e)	beverage(s)
Глюкагон	Glukagon	glucagon
Глюкоза	Glukose	glucose
Грип	Grippe	flu
Серце	Herz	heart
Хвороба серця	Herzkrankheit	heart disease
Голод	Hunger	hunger
Гіперглікемія	Hyperglykämie	hyperglycaemia
Гіпоглікемія	Hypoglykämie	hypoglycaemia
Інсулін	Insulin	insulin
Ампула інсуліну	Insulinampulle	insulin ampoule
Аналоги інсуліну	Insulinanaloga	insulin analogue
Доза інсуліну	Insulindosis	insulin dose
Ін'єкція інсуліну	Insulininjektion	insulin injection
Інсулінові канюлі	Insulinkanülen	insulin cannula
Дефіцит інсуліну	Insulinmangel	insulin deficiency
Інсулінова ручка	Insulinpen	insulin pen
Інсулінзалежний	insulinpflichtig	insulin dependent
Інсулінова помпа	Insulinpumpe	insulin pump
Інсулінотерапія	Insulintherapie	insulin therapy
Кетоацидоз	Ketoazidose	diabetic ketoacidosis
Вуглеводи	Kohlenhydrate	carbohydrates
Лікарня	Krankenhaus	hospital
Медичне страхування	Krankenversicherung	health injurance
Інсулін короткої дії	kurzwirksames Insulin	short-acting insulin
Холодильник	Kühlschrank	refrigerator
Охолодження	Kühlung	cooling

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie sich bei der Aussprache unsicher sind, zeigen Sie Ihrer Ansprechpartnerin oder Ihrem Ansprechpartner den entsprechenden Begriff oder Satz.

Цей перелік не є вичерпним. Якщо ви не впевнені у вимові, покажіть контактній особі відповідний термін чи фразу.

This list does not claim to be complete. If you are unsure about the pronunciation, please show the word or sentence to your contact person.

Ukrainisch / Українська мова	Deutsch / Німецька мова	Englisch / Англійська мова
Інсулін тривалої дії	langwirksames Insulin	long-acting Insulin
Ліки	Medikament	medicine
Нирки	Niere(n)	kidney(s)
Хвороба нирок	Nierenerkrankung	kidney disease
Звичайний інсулін	Normalinsulin	normal insulin
Надзвичайна ситуація	Notfall	emergency
Рівень цукру у крові натще	Nüchternblutzucker	fasting blood sugar
Пластир	Pflaster	Plaster, bandaid
Рецепт	Rezept	prescription
Сік	Saft	juice
Вагітна	schwanger	pregnant
Гестаційний діабет	Schwangerschaftsdiabetes	gestational diabetes
Запаморочення	Schwindel	dizziness
Шприц	Spritze	syringe, injection, shot
Проколюючий пристрій	Stechhilfe	lancet
Дисбаланс обміну речовин	Stoffwechsellentgleisung	metabolic disorder
Підсолоджувач	Süßstoff	artificial sweetener
Таблетка(и)	Tablette(n)	tablet(s), pill(s)
Тромбоз	Thrombose	thrombosis
Глюкоза	Traubenzucker	dextrose, glucose
Україна	Ukraine	ukraine
Українець / Українка	Ukrainerin/ Ukrainer	ukrainian
Гіпоглікемія	Unterzuckerung	hypoglycaemia / low blood sugar, low blood glucose level
Гіперглікемія	Überzuckerung	hyperglycaemia / high blood sugar, high blood glucose level
Нудота	Übelkeit	nausea
Сеча	Urin	urine
Цукор у сечі	Urinzucker	urine glucose
Рівень цукру у сечі	Urinzuckerwert	urine glucose level
Бинт	Verband	bandage
Травма	Verletzung	injury
Рецептурні препарати	verschreibungspflichtige Medikamente	prescription drugs
Рана	Wunde	wound
Мазь для лікування ран	Wundsalbe	ointment
Цукор	Zucker	sugar
Страждає діабетом	zuckerkrank	suffering from diabetes

Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie sich bei der Aussprache unsicher sind, zeigen Sie Ihrer Ansprechpartnerin oder Ihrem Ansprechpartner den entsprechenden Begriff oder Satz.

Цей перелік не є вичерпним. Якщо ви не впевнені у вимові, покажіть контактній особі відповідний термін чи фразу.

This list does not claim to be complete. If you are unsure about the pronunciation, please show the word or sentence to your contact person.



Wichtige Sätze / Важливі фрази / Important phrases:

Ukrainisch / Українська мова	Deutsch / Німецька мова	Englisch / Англійська мова
У мене діабет 1 типу/діабет 2 типу/ гестаційний діабет.	Ich habe Diabetes Typ 1 / Diabetes Typ 2 / Schwangerschaftsdiabetes.	I have diabetes type 1 / diabetes type 2 / gestational diabetes.
Я діабетик/діабетичка.	Ich bin Diabetiker / Diabetikerin.	I am a diabetic.
Моя дружина / чоловік / мати / батько / дитина хворіє на діабет.	Meine Frau / mein Mann / meine Mutter / mein Vater / mein Kind ist Diabetiker / Diabetikerin.	My wife / my husband / my mother / my father / my child is a diabetic.
Я вводжу інсулін.	Ich spritze Insulin.	I inject insulin.
Мені доводиться щодня вводити інсулін.	Ich muss täglich Insulin spritzen.	I must inject insulin daily.
Я ношу інсулінову помпу.	Ich trage eine Insulinpumpe.	I am wearing an insulin pump.
У мене надзвичайна ситуація.	Ich habe einen Notfall.	I have an emergency.
Мені терміново потрібен лікар.	Ich brauche dringend einen Arzt / eine Ärztin.	I need a doctor urgently.
Мені терміново потрібен інсулін.	Ich brauche dringend Insulin.	I need insulin urgently.
Мені терміново потрібні таблетки.	Ich benötige dringend Tabletten.	I need pills urgently.
Будь ласка, дайте мені глюкозу.	Bitte geben Sie mir Traubenzucker.	Please give me glucose / dextrose.
Мені треба щось поїсти.	Ich brauche etwas zu essen.	I need something to eat.
Я загубив свій інсулін.	Ich habe mein Insulin verloren.	I have lost my insulin.
Я відчуваю нездужання/нудоту.	Mir ist schlecht / übel.	I feel sick.
У мене паморочиться у голові.	Mir ist schwindelig.	I feel dizzy.
У мене застуда.	Ich bin erkältet.	I have a cold.
Я регулярно приймаю наступні ліки ...	Ich nehme folgende Medikamente regelmäßig ...	I take ... regularly.
Я вагітна.	Ich bin schwanger.	I am pregnant.
Чи не могли б ви мені допомогти?	Können Sie mir bitte helfen?	Please, can you help me?
Чи є тут лікар?	Gibt es hier einen Arzt / eine Ärztin?	Is there a doctor around here?
Скажіть, будь ласка, де знаходиться найближча аптека?	Könnten Sie mir bitte sagen, wo die nächste Apotheke ist?	Could you please tell me where the nearest pharmacy is?
Де знаходиться найближча лікарня?	Wo ist das nächste Krankenhaus?	Where is the nearest hospital?